菲律濱信託銀行
PHILTRUST BANK
PHILIPPINE TRUST COMPANY
自一九一六年以來最值得您們信託的銀行
總行開設在
UNITED NATION AVENUE cor. SAN MARCELINO, MANILA
為存戶闢有寬敞的停車場
儲蓄存款、活期存款、定期存款
欲申請不動產貸款
工商業貸款・出入口融資
Member Bankers Association of the Philippines
Philippine Deposit Insurance Corporation

Kleencut ADVANTAGE
* ROTARY PRECISION CUT UNDER DUST - FREE ENVIRONMENT !
NAPPCO Nation Paper Products & Printing Corp.
TEL NO: 983-8000 / 432-8000

旅菲東石鎮蔡氏聯誼會參訪團 遊覽東山看風動石逛漳州古城

旅菲東石鎮蔡氏聯誼會訊：本會會長沈陽宗長於二零二六年八月二十五日至三十一日率團回國遊覽訪問。

八月二十九日，本會參訪團轉赴漳州市東山島。這個島面積約194（一說188）平方公里，是福建第二大島，也是中華人民共和國實際管治範圍內的第五大島。東山島形狀像蝴蝶，所以又稱蝶島。地勢由西北向東南傾斜，地形以丘陵、台地為主。島上有東山港。島嶼周圍的西埔灣為魚蝦養殖場。東山島通過八尺門海堤與漳州相連。

本團上午六點從家鄉東石出發，九點抵達東山島，參觀關帝廟、風動石及左耳電影取景的地南門灣，然後逛頂街古巷。

東山關帝廟，又稱武廟、關王廟、銅陵關帝廟，位於福建省漳州市東山縣銅陵鎮岵嶁山麓風動石風景區內，東山關帝廟始建於明洪武二十年（1387），與山西運城解州關帝廟、河南洛陽關林廟、湖北當陽關陵廟並稱中國四大關帝廟，是臺灣絕大多數關帝廟的香緣祖廟。東山風動石，因「奇、險、大」的特徵而被載入《中國地理之最》，譽為「天下第一奇石」。東山風動石是中國六十幾塊名石之首，上下兩塊石頭接觸面積很小，任你怎麼推、任風怎麼吹也不會倒。

南門灣海灣遼闊、沙灘平緩、綠樹成蔭，極具南國濱海風光特色。這裏靜泊在海上的漁船，與海釣的人們相映成趣，蔚藍的藍天和大海交匯在遠方，優美的景色吸引了電影《左耳》、綜藝《我們來了》來此拍攝取景。頂街古巷是一條擁有600多年歷史、全長約800公尺的閩南風貌古街，建於明代洪武二十年（1387年）銅山城建城之際，保留了大量明清時期的閩南古厝與青石板小路。

午餐後，坐電瓶車遊蘇峰山環島公路，觀看馬鑾灣沙灘；後乘車到漳州古城。是晚，會長沈陽宗長在漳州宴請所有團友。

菲律賓歌手Claresa獻唱英文《心經》從宿霧舞台走向國際

為慶祝佛光山開山60周年暨開山祖師星雲大師百歲誕辰，佛光山推出三首全新音樂作品。其中，來自菲律賓的歌手暨《悉達多太子》音樂劇演員Claresa Monceda受邀獻唱英文《心經》《Heart Sutra – AT THE MOMENT》「精進版」，歌曲將於9月3日起登上Apple Music、Spotify、KKBOX及YouTube Music等全球主要數位音樂平台。

從菲律賓宿霧《悉達多太子》音樂劇的舞台，到為全球聽眾演唱英文《心經》，Claresa的成長歷程，不僅是個人藝術生涯的重要里程碑，也見證星雲大師倡導人間佛教，以教育、文化培養人才的理念，在菲律賓近20年來逐漸開花結果。

菲律賓之聲　唱響英文《心經》

英文《心經》音樂作品由金曲製作人梁思樺製作，突破傳統佛教唱誦形式，依據英文的自然發音、語調與節奏重新譜曲；英文經文則由佛光山國際翻譯中心翻譯，在保留《心經》核心法義的同時，希望讓不同文化背景的聽眾也能親近經典智慧。

Claresa演唱的《AT THE MOMENT》「精進版」，透過具有情感張力及記憶點的旋律，在力量與寧靜之間展現《心經》所傳達的智慧、自在與放下。

Claresa表示：「能夠在2026年這個具有歷史意義的時刻演唱英文《心經》，是我音樂生涯至高無上的榮耀。」

10月，她也將前往台灣參與《浩瀚星雲》（Star and Cloud）音樂劇演出，從菲律賓走向更大的國際文化藝術舞台。

星雲大師以教育培養人才

舞台也是一間教室

星雲大師一生重視文化與教育，倡導人間佛教，強調佛法不離生活，並透過教育啟發人的潛能、培養人才。

這項理念在菲律賓落地生根，其中一個重要成果，就是2007年從宿霧開始的《悉達多太子》音樂劇。

近20年來，一批又一批菲律賓青年投入其中，從演員、歌手、舞者，到音樂、設計、燈光、舞台技術及幕後製作，透過藝術找到發揮才能的舞台。對許多青年而言，這不只是一場音樂劇。舞台，也成為一間教室。

青年在一次次排練與演出中學習紀律、合作、責任、承擔與服務，也從中建立自信、發現自己的能力與人生方向。

這項人才培育工作後來透過光明大學（Guang Ming College）進一步發展，將表演藝術與教育結合，為菲律賓青年提供更多學習與成長機會。

在菲律賓佛光山總住持永光法師的帶領，以及覺林法師長期推動與陪伴下，佛光山菲律賓持續透過文化藝術及教育，提供青年學習與展現才能的平台。光明大學宿霧藝術學院也延續這項使命，以專業藝術訓練及舞台實踐培育新一代菲律賓表演藝術人才。Claresa正是這項長期教育投入開花結果的一個縮影。

從《悉達多太子》的舞台出發，如今她的歌聲透過英文《心經》走向全球音樂平台，也呈現星雲大師「以教育培養人才、以文化弘揚佛法」的理念，在菲律賓落實近20年後所結出的成果。

三位歌手　跨越語言傳遞共同願心

此次佛光山60周年音樂計畫共有三位歌手參與。

「情歌天后」丁噹演唱中文版《為人間》，歌曲以星雲大師畢生倡導的人間佛教為核心，並獲選為星雲大師紀錄片主題曲。

歌手暨《Veggie Island》主持人關詩敏則演唱英文《Heart Sutra – I MISS YOU》「思念版」，以溫柔沉靜的歌聲呈現《心經》的慈悲與智慧。Claresa的《AT THE MOMENT》「精進版」則更著重活在當下、精進與內在力量。三位歌手以不同語言、不同音樂風格，傳遞共同的慈悲、智慧與希望。

從2007年《悉達多太子》音樂劇在宿霧播下藝術教育的種子，到近20年後Claresa以菲律賓歌手身分獻唱英文《心經》，這段旅程展現長期教育與文化投入所帶來的力量。

從宿霧舞台走向世界，Claresa唱出的不只是一首英文《心經》，也是一個菲律賓青年透過教育與藝術被看見、被培養，最終走向國際舞台的故事。

圖說：1）堅持蔬食生活長達16年，主持 TaiwanPlus節目《Veggie Island（素食島）》的關詩敏，詮釋英文《心經》流行歌曲《Heart Sutra》「思念」版。圖／關詩敏提供

2）為慶祝佛光山開山60周年暨開山祖師星雲大師百歲誕辰，佛光山9月3日於全球各大數位音樂平台推出三首重磅歌曲，並特別邀請「情歌天后」丁噹傾情獻唱《為人間》。圖／相信音樂提供

3）Claresa Monceda在錄音室虔誠誦念英文《心經》（Heart Sutra），以清澈而真摯的聲音傳遞經典意涵。圖／佛光山光明大學宿霧藝術學院提供

4）《Heart Sutra—AT THE MOMENT》（精進版）由被譽為「Soul voice 心靈美聲」的菲律賓佛光山《悉達多太子》音樂劇演員Claresa Monceda獻唱。圖／佛光山光明大學宿霧藝術學院提供

5）《Heart Sutra》作曲人梁思樺（Joshua Leung），以現代音樂語彙重新詮釋《心經》，讓佛教經典透過音樂跨越語言與文化。圖／梁思樺提供

石龜許厝同鄉會訂期召會

旅菲石龜許厝同鄉會訊：本會訂於二零二六年九月五日（星期六）下午七時，假座大連酒店（LIDO PARIS RESTAURANT）舉行第五十九连六十屆首次理監事聯席會議。

屆時將對會務推展相關重要事項進行討論，共商決策。

敬請永遠榮譽理事長、理事長、常務顧問、決策委員、諮詢委員、荣誉名譽理事長及全體理監事踴躍撥冗出席，惠賜卓見，集思廣益，共同策劃，攜手推動會務順利發展。特此奉達，敬祈勿辭為盼！